

**Zeitschrift:** Gesundheitsnachrichten / A. Vogel  
**Herausgeber:** A. Vogel  
**Band:** 58 (2001)  
**Heft:** 4: Kuren mit Moor und vielem mehr

**Artikel:** Harrys Story  
**Autor:** Leusveld, H.  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-557604>

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Harry Leusveld, gebürtiger Holländer und seit gut 30 Jahren in der Schweiz zuhause, begegnete als junger Mann dem bekannten Naturarzt und Kräuterexperten Alfred Vogel, und die beiden waren viele Jahre zusammen unterwegs, um Pflanzen zu sammeln. Heute gehört Leusveld zu den wenigen professionellen Kräutersammlern, die es noch gibt. Er hat die Geschichte der Molke aufgeschrieben, so wie sie sich ihm überliefert hat:

## Harrys Story

Aus der Käseproduktion der Appenzeller Bauern fiel das sogenannte Milchwasser an. Wofür sollte man es verwenden? Man gab es einfach den Schweinen ins Futter – und siehe da, die Tiere bekamen ein rosiges und gesundes Aussehen. Einer der Bauern war überzeugt, dass das Milchwasser etwas Besonderes sein müsse. Einzelne Familien begannen daraufhin, dieses selber zu trinken. Vorerst diente es nur als Durstlöscher. Man stellte jedoch ziemlich bald fest, dass es sehr bekömmlich war und einige Gebrechen und Hautprobleme zum Verschwinden brachte. Man begann, damit auch Bäder zu machen. Ein Bauer, der Fusspilz hatte, leerte die Molke einfach in die Stiefel oder tränkte die Socken damit. In dem kleinen Dorf Gais im Appenzell bemerkten kluge Gasthofbesitzer wie gut die Schritte den Bauern tat, und stellten einige Badewannen auf: sie boten Molkenbäder an. Zudem hatten sie schon damals aus Italien gehört, dass reiche Leute der Schönheit wegen in Eselsmilch badeten, und dachten: was der Eselsmilch billig, ist der Kuhmolke recht.

Viele Leute kamen nach Gais und zeigten grosses Interesse an diesen Milchserumkuuren. Von 1780/90 an galt Gais als «fashionabler» Kurort und nahm nicht nur in der Schweiz, sondern ganz Europa eine dominierende Stellung ein. Unter anderem kamen Verwandte des holländischen Königshauses mit der ganzen Familie. Die Chronik zeigt, dass sie fünf Wochen blieben und mit bestem Resultat und dem Vorsatz wiederzukommen, nach Hause zurückkehrten. Damit jeder Kurgast wusste, wann der nächste Molke-Trunk fällig war, errichtete man auf den Hotels jeweils kleine Türme mit Glocken, deren spezi-



Molken-Kurort Gais um 1800

fisches Geläut die Gäste pünktlich herbeirief. Als der bekannte Schweizer Naturarzt Alfred Vogel ins Appenzellerland zog, beschäftigten ihn natürlich auch die Heilkräfte der Molke. Er erstellte Inhaltsanalysen und erkannte, welch reicher Schatz in dem Milchwasser vorhanden war. Er verwies auch auf den Unterschied zwischen dem Futter der Kühe im Unterland und dem wunderbaren Kräutersalat der Kühe in den Bergregionen. Eine gute Bergwiese kann bis zu 35 verschiedene Pflanzen aufweisen, während in den tiefer gelegenen Regionen nur etwa 12 Pflanzen vorkommen. Weil man dort auch schon mit dem Spritzen der Obstbäume mittels verdünntem Arsen begann, entschied Alfred Vogel, sein Rohprodukt von Kühen auf Bergweiden zu beziehen. Zusammen mit einem Engländer experimentierte er in seinem Wohnort Teufel Tag und Nacht. Sein Ziel war, die Molke haltbar zu machen und dazu musste er das Eiweiß auslösen, damit es nicht flockte. Das Ergebnis seiner unermüdlichen Versuche war ein sauberes Molkenkonzentrat, frei von Eiweiß und Fett.

Gais ist kein internationaler Molken-Kurort mehr. Doch A. Vogels Molkenkonzentrat – oder Milchserumkonzentrat, wie man heute öfter sagt – machte seinen Weg vom Appenzellerland hinaus in die Welt.

• H. Leusveld